



阿里巴巴集團與萬豪國際集團宣佈組建創新合資公司 旨在重新定義旅行體驗

*基於消費者洞察創建順暢自如的旅行服務，觸達阿里巴巴逾 5 億中國用戶
中國遊客尋求新鮮及高品質旅行體驗，未來五年境外遊預計將達 7 億次*

上海，2017年8月7日 — 阿里巴巴集團控股有限公司（紐交所股票代碼：BABA，「阿里巴巴」）與萬豪國際集團（納斯達克股票代碼：MAR，「萬豪國際」）今日宣佈成立合資公司，旨在重新定義數以億計中國消費者的海內外旅行體驗。

該合資公司將依託萬豪國際的全球品牌佈局及在酒店行業無與倫比的專業經驗，結合阿里巴巴在線上零售領域的領軍優勢、通過旗下平台助力國際品牌觸達其逾5億月度移動活躍用戶。通過融合萬豪與阿里巴巴的資源，該合資公司將管理及營運萬豪國際的中文數字渠道，包括marriott.com和Starwoodhotel.com的中文網站，以及萬豪手機客戶端、SPG客戶端和萬豪於阿里巴巴旗下旅遊服務平台飛豬上開設的旗艦店。該公司將直接面向阿里巴巴的會員群體進行市場營銷，連接萬豪與阿里巴巴各自的會員體系，同時為萬豪旗下位於全球的酒店提供針對中國遊客量身訂造的內容、項目及推廣活動。

隨著收入的提高，中國的中產階層正在尋求更高品質的商品和旅行體驗。新設立的合資公司旨在滿足消費者對於無縫、個性化及便捷的整合旅行解決方案的需求，為其提供萬豪旗下各個國際酒店品牌的選擇。未來五年，中國遊客出境旅行預計將達到7億次，這對中國旅遊行業正是一次重大的增長契機。該合資公司將惠及萬豪位於全球的酒店業主及特許經營夥伴，助他們在不斷增長的中國旅遊市場中收穫更大的市場份額，同時降低分銷成本。

阿里巴巴集團首席執行官張勇表示：「我們很榮幸能夠與萬豪國際集團攜手合作，將阿里巴巴龐大的消費者群體、尖端的技術，與萬豪國際於酒店行業無與倫比的專業能力融合。雙方將聯手提升並重新定義中國消費者的旅行體驗，在他們探索世界的精彩旅程中，提供更為順暢自如且量身定制的體驗。」

萬豪國際集團總裁兼首席執行官蘇安勵（Arne Sorenson）表示：「一直以來，我們都很欣賞阿里巴巴在網絡數字領域的專長，以及對中國消費者需求與行為的深入洞察。此次通過與阿里巴巴合作，我們能夠將自身在酒店行業的專業經驗，與阿里巴巴的線上旅遊平台、零售專長、線上支付平台支付寶相匹配，並為萬豪的會員計劃引入更多新會員。越來越多的中國消費者希望探索新的旅遊目的地，而合資公司可將萬豪位於全球的酒店網絡，介紹予這個全新且不斷增長的旅遊群體。」

雙方的合資公司致力於通過如下方式，提升中國遊客的旅行體驗：

- **輕鬆環球旅行：**合資公司將打造全新的整合服務，實現真正流暢的旅行體驗，從消費者開始規劃旅程，到預訂、支付和行程管理，再到抵達目的地後的所有相關活動，諸如購物、餐飲與觀光等。合資公司將提供便於用戶使用的技術解決方案，為中國消費者開啓旅行選擇的新天地。
- **個性化與 VIP 體驗：**合資公司，阿里巴巴與萬豪國際將運用技術，為中國消費者打造量身定制的旅行體驗。萬豪國際將通過「SPG Moments 專屬時刻」和「萬豪禮賞專屬時刻」項目，為會員提供欣賞私人音樂會、參加家庭親子活動、獲得體育賽事及其他活動場邊座位的機會。符合資格的阿里巴巴會員亦能享受到個性化的酒店服務，以及萬豪屢獲殊榮的「SPG 俱樂部大使服務」。
- **無現金出行：**萬豪國際將在指定市場接入支付寶支付，並進一步將這一付款方式接入全球範圍內的酒店。
- **新生代會員：**該合資公司還將把萬豪國際的三大會員計劃，即萬豪禮賞、麗思卡爾頓禮賞和 SPG 俱樂部，與阿里巴巴龐大的用戶群體相結合，為年輕一代的消費人群打造全新的服務標桿。

此外，為慶祝 8 月 8 日阿里巴巴會員日，阿里巴巴的會員可通過萬豪國際的線上平台，選擇萬豪禮賞、麗思卡爾頓禮賞和 SPG 俱樂部三大計劃中的任意一個註冊為會員，立即享受獨家的會員特惠預訂價格。8 月 8 日當日，飛豬平台上的萬豪旗艦店 marriott.fliggy.com 亦將推出專屬特別優惠。

###

關於阿里巴巴集團

阿里巴巴集團的使命是讓天下沒有難做的生意。集團旨在構建未來的商務基礎設施，其願景是讓客戶相會、工作和生活 在 阿 里 巴 巴，並持續發展最少 102 年。

關於萬豪國際集團

萬豪國際（納斯達克股票代碼：MAR）集團總部總部位於美國馬裏蘭州貝塞斯達，在 125 個國家和地區擁有超過 6,200 家酒店，包括直接經營酒店、特許經營酒店和授權分時度假酒店，並擁有 30 個領先的酒店品牌。萬豪國際還運營屢獲殊榮的客戶忠誠計劃：包括麗思卡爾頓禮賞（The Ritz-Carlton Rewards®）在內的萬豪禮賞（Marriott Rewards®）及 SPG 俱樂部（Starwood Preferred Guest®）。垂詢更多信息，請訪問官網 www.marriott.com。如需隨時掌握萬豪國際最新動態，可訪問網上新聞中心 www.marriottnewscenter.com，或在社交媒體上關注 @MarriottIntl。

關於前瞻性陳述的說明：本新聞稿包含 1995 年《美國私人證券訴訟改革法案》「安全港」條款界定的前瞻性陳述。對於中國海外旅遊五年預計增長數據和合資公司預期收益，均不構成歷史事實，亦存在諸多風險和不確定性。這些前瞻性陳述可以用諸如「意願」和「期待」等類似陳述的術語來認定。一些因素可能導致實際結果與任何前瞻性聲明中的結果大不相同，包括在這種情況下的這種合資企業的新計劃可能無法成功或完全實現參與者目標的風險。有關這些和其他風險的更多信息包括阿里巴巴集團和萬豪國際向美國證券交易委員會提交的文件。我們在本新聞稿發佈之前做出

這些聲明，無論是由於新信息，未來事件或其他原因，除非是根據適用法律要求，否則我們不承擔任何義務公開更新或修改任何前瞻性聲明。

媒體查詢

柯璟

阿里巴巴集團

電話：+852 5590 9949

電郵：ivy.ke@alibaba-inc.com

徐君宜

阿里巴巴集團

電話：+852 9372 2226

電郵：deborah.tsui@alibaba-inc.com

Alethea Lam

萬豪國際集團

電話：+852 9444 4246

電郵：Alethea.Lam@marriott.com